

INSTITUTE OF LITHUANIAN HISTORY

THE YEAR-BOOK  
OF LITHUANIAN  
HISTORY

1992

VILNIUS 1994

---

INSTITUT FÜR LITAUISCHE GESCHICHTE

JAHRBUCH  
FÜR LITAUISCHE  
GESCHICHTE

1992

VILNIUS 1994

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ ЛИТВЫ

ЕЖЕГОДНИК  
ИСТОРИИ  
ЛИТВЫ

Год 1992

ВИЛЬНЮС ИЗДАТЕЛЬСТВО НАУКИ И ЭНЦИКЛОПЕДИЙ 1994

LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS

LIETUVOS  
ISTORIJOS  
METRAŠTIS

1992 metai



VILNIUS MOKSLO IR ENCIKLOPEDIJŲ LEIDYKLA 1994

**UDK** 947.45

**Li** 237

**Redakcinė komisija:**

V. MERKYS (pirm.), A. TYLA (pirm. pavaduotojas), A. EIDINTAS, V. KAZAKEVIČIUS,  
V. MILIUS, L. MULEVICIUS, G. RUDIS, R. STRAZDŪNAITĖ (sekretorė)

**Redakcijos adresas:**  
T. Kosciuškos 30, 2600 Vilnius

Išleista pagal Lietuvos istorijos instituto užsakymą

## STRAIPSNIAI IR PRANEŠIMAI

ANGELE VYSNIAUSKAITE

### LIETUVIŲ PIRŠLYBOS: APEIGŲ STRUKTŪRA, PRASMĖ IR RAIDA

Sudaryti tikslią, visa apimančią vestuvių papročių ir apeigų schemą gana keblu del jvairių priežasčių: pirmiausia, reikia turėti galvoje gana ilgą lietuviių vestuvių papročių raidą nuo XVI a. iki mūsų dienų (tieki leidžia aprépti paliudijimai), kita vertus, gausu lokalinių variantų, besiskiriančių ne tik terminija, bet ir kai kurių apeigų vieta bei laiku bendrajame rituale. Piršlybos — pirmoji, parengiamoji lietuviių vestuvių papročių ciklo dalis, visuma apeigų, kuriomis merginos ir vaikino—jaunikio šalys susitaria dėl vedybų. Dabar vartojamas literatūrinis piršlybų terminas greičiausiai yra išvestinis iš žodžių *piršti*, *piršlys*, atsiradęs vėliau negu XVII a. pirmojoje pusėje: Konstantinas Sirvydas jo dar nėra pažymėjęs šalia tokį žodžių, kaip *piršlys*, *svotas*, *suderejimas*, arba *sutarmė*, *susiziedavimas*<sup>1</sup>. Šio žodžio nėra užfiksavę ir XVII a. pabaigos Mažosios Lietuvos lietuviių vestuves apraše autoriai: ragainiškis protestantų kunigas Teodoras Lepneris (Lepner)<sup>2</sup> ir įsrutiškis Motiejus Pretorijus (Praetorius)<sup>3</sup>. Dzūkijoje dar XX a. pirmaisiais dešimtmeciais piršlybas vadino *svotais*, *svocijā* (LTR 1404/1 Daugai), *svótavimu* (ES 62/26 Azierkai); sakė „važiuoja svótautis“, „važiuoja į svotus“. Žemaičiai piršlybas vadino *zalétomis*, o piršlį ir vaikiną, vykstančius į zaletas — *zalé-tininkais*<sup>4</sup>, nors pagal XIX a. pradžios autorių Jurgi Pabrėžą *zalietos*<sup>5</sup> — tai galutinis jaunuju susitarimas.

Piršlybų tikslas — vedybų partneriams susipažinti su ekonominėmis santuokos sąlygomis ir aptarti jas: merginos pusė susipažista su vaikino namais, vaikino pusė užsitikrina (išsidera) pageidaujamą merginos atsi-neštinių turtą — dalį, pasogą. Dėl kraicchio — audinių, drabužių, patalynės — nesiderama: kiekvienos tekuolės garbės reikalas prisirengti jo kuo daugiau. Jeigu šalių žodinis sandėris patvirtinamas raštu, tai merginos kraicchio sudėtis taip pat irošoma.

Galima skirti keletą piršlybų etapų, apibūdinamų savais vardais. Pirmasis — vaikino pastangos susipažinti su nusižiūrēta mergina, patirti jos nuomonę, sužinoti, ar teigiamai būtų priimtas oficialus pasipiršimas. Tai pažinties, stebėjimo, o jeigu tai vyko turgaus ar parapijos atlaidų proga miestelio užeigoje, kur vaikinas stengési merginą su jos draugėmis pavaišinti,— *sąvedybų*<sup>6</sup>, *sugertuvų*<sup>7</sup> etapas. Negalėdamas su mergina susitikti, o ypač stengdamasis patirti jos tėvų nuomonę dėl būsimo pasi-

piršimo, vaikinas siūsdavo paties pasirinktą asmenį *atklausais*. Atsklausėjas galėjo būti būsimasis piršlys ar šiaip abiem pusėms pažystamas asmuo: tiek vyras, tiek moteris. Matyt, senovėje jau pats žmonos ieškojimas naujai šeimai sukurti laikytas sakraliniu aktu. Vaikino ar jo tėvų įgaliotas asmuo atlikti šį aktą jautė savo ypatingą paskirtį ir atsakomybę. Atsklausėjo misiją XVII a. ženklino ant lazdyno rykštės iškeltas rūtų vainikas<sup>8</sup>, o XX a. pradžios Dzūkijos kaime — išmarginta lazda, kuria pasiramsčiuodamas, kad visi matytų, atsklausėjas žingsniodavo kaimo gatve<sup>9</sup>. O švenčionėliškės atsklausėjos, jėjusios pirkion, netardamos žodžio, pastvėrusios nuo krosnies žarsteklį, ant jo nušuoliuodavo iki stalo. Tik tada sveikinosi, pagarbindamos Jėzų Kristų. Gal taip imitavo piršlių atojimą? Atsklausėja nebūtinai vaišino, nors šiaurės Lietuvoje, pasak Juozo Sliavo, „jei jaunikis buvo pageidaujamas, tulkininkė (atsklausėja). — A. V.) vaišindavo, kartais duodavo dovanų: dešrą, linų grįžtę“<sup>10</sup>. XX a. pirmaisiais dešimtmiečiais atklausų paprotys nunykė: ėmė važiuoti svotautis be išankstinio pranešimo. Žemaitijoje šiuo atveju piršlys, palikęs jaunikį ant kelio vežime, eidavo teirautis leidimo įvažiuoti kieman: „Jei priims, tai įvažiuos, jei ne — nė kieman nevažiuos“ (ES 83/79 Zibikai).

Atvykusieji pagal tradiciją dedasi iešką pabėgusios avelės, žąselės, telyčaitės arba nori ką panašaus pirkti. Jų tikslas aiškėja, kai piršlys, išsiémęs iš kišenės baltą skarelę, užtiesia ja stalo kampą, stato butelių gérimo, kartais uždengtą nosine, kartais apvainikuotą rūtų vainikeliu ir, atsklausęs tėvų leidimo, eina kamaron susieškoti merginos, kad ji „atkimštų“ buteli — nuimtų vainikeli. Sutikimas gerti piršlio atsivežtą gérinį — tai oficialių piršlybų pradžia. Vaikinas, kaip ir mergina, yra pasyvūs veikėjai. Derasi piršlys ir merginos tėvai, pasikviečia liudininkais kaimynų — bendruomenės atstovų. Dėl merginos pasogos kartais kietai deramasi: „Per kiaurą naktį šnekėjosi ir lygavo apie pasoga“<sup>11</sup>. Šis piršlybų etapas vadinamas *derybomis*, *apsėdais*, *santariais*, *sugertuvėmis*. Iš esmės deramasi dėl pasogos, užgerinėjant vienas kitą iki preliminaraus susitarimo. Kaip ženklą — pažadą tekėti už peršamo vaikino mergina duoda piršliui ir jaunikiui dovanų: „Sutarus merga rūtą stuomenyje ar skepetoj įduoda vedžiui (jaunikiui). — A. V.) parnešti anytai ženklą“<sup>12</sup>, — teigia XIX a. vidurio veliuoniečių vestuvių papročius apraše Antanas Juška. Panašiai tvirtinama praėjusio amžiaus biržiečių vestuvių apraše: „Užbaigus derybas, mergina įteikė vaikinui rūtų puokštę, suvyniotą į stuomenį. Vaikinas turėjo atiduoti tai savo motinai, kad ji sužinotų, jog mergina sutinka tekėti“<sup>13</sup>. Dėmesio vertas nurodymas, kad dovana, kaip sutikimo tekėti simbolis, skiriama ne pačiam jaunikiui, o jo motinai. Tai neabejotinai tolimos praeities matriarchalinių paprocių liekanai. XVII a., kai pagal to meto šaltinius per pirmuosius tris piršlio atsilankymus merginos namuose šalys derėjosi be jaunikio, sutartuviu dovanas skyré ne tik piršliui, anytai, bet ir jaunikiui. „Piršlys neša nuotaikos ženklą, kuris yra *kwietka*, t. y. rūtų vainikėlis, nosinė ir juosta. Isto jaunikis žino esąs jau tikras“<sup>14</sup>. Iš dviejų merginos dovanotų rankšluosčių piršlys vieną pasilieka, antrą „atiduoda jaunikio tėvams“<sup>15</sup>. Jeigu tuokart mergina ar jos tėvai dar abejoja, piršliams neigiamai ne-

atsako, tai ženklas, kaip teigia Justinas Staugaitis, kad „kitukart dar turi atkeliauti“<sup>16</sup>. Nesutarus piršliams iškart būdavo apmokama už išgertą jų degtinę, o suvalkiečiai pavaišindavo ir juka: „Yra tai ženklas, kad daugiau nepasirodytų“<sup>17</sup>.

Nepaisant preliminaraus susitarimo ir dovanų, kuriас pagal paprotį, tolesnėms deryboms iširus, reikia grąžinti, XIX a. antrojoje pusėje—XX a. pradžioje piršlybos sutartuvėmis dar nesibaigia, kol merginos šalis ne-apžiūri jaunikio turto, ūkio. XVII a. šaltiniai šios procedūros nefiksuoja. Galima spėti, kad pasižvalgymas jaunikio namuose, į kuriuos turės būti parvesta mergina, tarp valstiečių ypač išpopuliarejo panaikinus baužiavą. Si struktūrinė piršlybų dalis Lietuvoje vadinama įvairiai: *prazvalgos*, *žvalgytuvės*, *peržiūros*, *padabonys*, *ūkvaizdžiai* ir kt. Seniau susipažinti su ūkio, į kurį duktė nutekės, ekonomine padėtimi važiavo tévas, dėdė, merginos brolis, kartais dar kas iš giminaičių, XX a.—jau ir pati mergina. Tikslas — pamatyti trobesius, laukus, gyvulius, javų atsargas aruoduose ir kita. Pasak varėniškių dzūkų, „jei po balkiu nekaibės 2—3 paltys lašinių, 2—3 kindziai (skilandžiai.—A. V.), tai ne gaspadorius“ (ES 62/24 Varėna). Buvę atvejų, kai turtuoliu piršlio išgirtas jaunikis parsivesdavo kaimyno gyvulių, „akėčias į aruodus sudėjės ir marškomis užtieseš, ant viršaus grūdus supildavo, kad jų daugiau atrodytų“ (ES 101/54 Utena). Dar XIX a. pradžioje dėl panašių apgaulų per ūkvaizdžius salantiškius žemaičius pamoksluose barė Jurgis Pa-brėža<sup>18</sup>.

Nesusipratimams tarp susitariančių šalių išvengti jau XIX a. pradžioje Žemaitijoje ne tik bajorai, bet ir valstiečiai per peržvalgas prie liudininkų namuose surašydavo tam tikras sutartis — „ūkvaizdžių raštus“. Štai XIX a. pradžioje žemaičių buitį ir papročius aprašeas Vladimiras Gadonas pastebi: „Dažnai galima matyti lietuviškai rašytas priešjungtuvines sutartis, testamentus, pasižadėjimus ir panašius aktus, kuriuos žemaičių valstiečiai sudarinėja tarpusavyje“<sup>19</sup>. „Ūkvaizdžių raštė“ smulkiai surašoma merginos (arba į ūkį ateinančio žento) atsinešamai pasogos pinigai, gyvuliai, baldai, ūkio padargai, taip pat kraitis, ir visa tai įvertinama pinigais. Numatomos to turto 1—2 metų naudojimo sąlygos, jei įnešėjas mirštų. Nemaža tokį XIX a. pirmosios pusės ir vėlesnio laikotarpio dokumentų saugo mokslo įstaigos<sup>20</sup>. Kartais tame pačiamame dokumente ar atskirame „aprašų raštė“ priimantysis į savo ūkį marčią ar žentą garantuodavo jų įnešamą turtą, skirdamas jiems tam tikrą savo turto dalį. „Aprašų raštė“ būdavo pažymėta, kad turtas skiriamas „už vainiką“, ir jo vertė paprastai įrašoma dviguba ar net triguba, lyginant su marčios atsineštinio turto verte. Tada, marčiai ar žentui net ir netrukus po sruojuktuvii mirus, antroji pusė neturėjo teisės nusavinti įneštost pasogos, nesumokėjusi laidavimo „už vainiką“ kainos<sup>21</sup>. XX a. panašias sutartis raše ir tvirtino notaras. Toks paprotys neabejotinai remiasi senaja lietuvių papročių teise, užfiksuota XVI a. Lietuvos Statute (V skyr. § 1), apie *veno* (mokesčio už vainiką.—A. V.) užrašymo tvarką<sup>22</sup>: „Taip pat nustatome, kad kiekvienas šios valstybės gyventojas, kad ir kokios padėties būtu, leisdamas savo dukterį už vyrc ir savo gera valia duodamas jai pasogą, arba išrangą, prieš ją ištiekindamas, privalo iš

žento paminti raštą su jo antspaudu ir jo rankos parašu, jeigu moka rašyti, ir su antspaudais gerųjų žmonių, kuriuo raštu jis pasogą [...] dvigubai įkainotų trečdaliu savo dvaro". Kadangi Lietuvos Statutas reguliavo pirmiausia bajorų teises, o kaip tik Žemaitijoje buvo gausu tokių kilmės bajorų, nors jie, anot Edvardo Gudavičiaus, tebuvo „bajorai su pagaliuku“, vadinas, tokie patys valstiečiai, tik „vietoj kalavijo teturėjo pagal“<sup>23</sup>, tai ir minėti papročiai buvo paplitę Žemaitijoje. Tačiau neabejotina, kad per jauniukio turto peržiūras surašomos sutartys rėmėsi visoje Lietuvoje gyvavusiu žodinio susitarimo, arba „užgérimo“, papročiu, nes lietuviui per apeiginį užgérimą duotas žodis visada buvo šventas. Žinomas posakis: „Kas pažadėta, turi būti atitesėta“. Peržvalgas-ūkvaizdžius praktikavo tiktai pasiturintieji: „Neturtingieji apseidavo be padabonių“<sup>24</sup>, nes „vargšai susižieduoja iš karto, šiek tiek pasivaisindami“<sup>25</sup>.

Tolesnė itin reikšminga piršlybų struktūrinė dalis yra po jaunukio turto peržiūrų ir tik retesniais atvejais prieš jas merginos namuose renčiamos ritualinės vaišės, vėlgi įvairiose vietose skirtingai vadinamos: senuosiouose raštuose — *žiedavonės, užgėros, zalietos, žiedynos, pragertuvės, didžioji arielka, sanderybos, pragérai*, literatūrinėje kalboje — *sužadėtuves, sužieduotuvės*. Išskyrus J. Pabrėžos vartojamą „zalietų“ terminą, visi kiti vienaip ar kitaip išreiskia svarbiausią apeigos mintį — tai galutinis jaunuujų susitarimas, pasižadėjimas vienas kitam; kaip suarties ženklas pasikeičiama dovanomis — žiedais ar jų analogu, ir vedyninis sandėris patvirtinamas viešu vienas kito užgérimu, drauge, susiėmus už rankų, pasibūčiuojama. Adalberto Becenbergerio (Bezzenberger) teigimu, Mažojoje Lietuvoje sužadėtuves kai kur todėl vadintos *rankpaduotuvėmis*<sup>26</sup>. A. Juška pabrėžia, kad per sužadėtuves jaunieji gérimu geria iš vienos taurės<sup>27</sup>. Valgymas iš vieno dubens tuo pačiu šaukštu, dalijimasis gérimu — tai simbolinis poros susijungimas, būdingas ir kitiems vestovių momentams. Lenkų ir kitų tautų, tarp jų ir lietuvių, papročių tyrinėtojo Henriko Bygeleizeno (Biegeleisen) nuomone, „bendras gérimas, atlikus teisinį aktą, yra būtinas jo reikšmingumui pabrėžti“<sup>28</sup>. Motiejus Pretorijus, smulkiai aprašęs XVII a. pabaigos Išrutties apylinkių lietuvių sužadėtuvių apeigas, ritualiniam jaunuujų gérimui su užgérimu teikia ypatingą reikšmę. Aprašęs jaunojo su piršliu ir palydovais atvykimą bei jaunosios namuose priėmimo apeigas, jaunosios ieškojimą, drauge su pamergėmis uždengtais veidais atvedimą prie stalo ir kitas ceremonijas, autorius pabrėžia, kad jaunieji, truputį alaus nugėrė iš motinos jiems paduotų kaušelių, likutį „lieja kitam į akis. Taip susigeriant įvyksta sužieduotuvės“. Tik tada jaunikis apsupa sužadėtinę dovanojamą skara, o ji jam padovanoja skarelę<sup>29</sup>. Toliau piršlys malda laimina jaunuosius, vaišinamas, gerama, šokama. „Tai jau užgerta merga ir sudeėta, nes nuotaka sužadama geriant“ — vokiškame tekste lietuviškai reziumuoja M. Pretorijus<sup>30</sup>. Matyt, ritualinis alaus gérimas per sužadėtuves yra buvusi sena iikrikščioniškosios epochos lietuvių tradicija. Dar XVII a. pirmosios pusės šaltinis, Išrutties apskrities bažnyčių vizitacijos dokumentas „Recessus generalis“ reikalauja, kad vietos dvasininkai kovotų su tokiais neigiamais lietuvių sužadėtu-

vių papročiais kaip bereikalingos išgertuvės per jas, kai apeigas be dvasininko žinios atlieka piršlys, o po sužadėtuvių jaunieji, nesituokę bažnyčioje, pradeda šeimyninį gyvenimą, paskui nereta pora išsiskiria. Nustatomas ir vaišėse leidžiamo išgerti alaus kiekis: „Sužadėtuvėms ne daugiau kaip viena statinė, o vestuvėms leidžiama pasidaryti ir išgerti keturios statinės alaus [...] , o jei kas įsakymą dėl sužadėtuvių sulaužytų, tebūna nubaustas penkiais lenkiškais florinais“<sup>31</sup>.

Svarbiausios sužadėtuvių apeigos, kaip tradiciškai suvokto sakralinio akto sąlyga, labiau nepakitusios išliko iki pat XX amžiaus. Tarp jų šios: piršlys atsklausia merginos motiną, ar leidžia dukterį už šio vaikino. Gavės teigiamą atsakymą, klausia jaunuosis, ar mergina sutinka tekėti, o vaikinas — ją vesti. Patvirtindami savo žodžius, jaunieji pasikeičia dovanomis — mergina jauniukui įteikia rūtų puokštę su nosine ar drobės stuomenyje, jaunikis jai — pinigų ir brangių skarą. Vélesniais laikais (XIX a.—XX a. pr.) užmaudavo vienas kitam ant piršto savo žiedą, Žemaitijoje mergina jauniukui dar užrišdavo ant kaklo gražų šaliką. Šios ir panašios dovanos buvo vadintinos *žiedais* („padavė žiedą“) (ES 112/37 Plungė; ES 561/72 Skuodas; ES 621/2 Kretinga), arba *kvietka* (ES 562/49 Rietavas). „Šitokias dovanas,— sako T. Lepneris,— jie supranta kaip ženkłą, nes jokių žiedų nevartoja, o per jungtuves vartojamą yra perėmę iš vokiečių“<sup>32</sup>.

Pasikeitimasis dovanomis, rankos padavimas ir viešas pasibūčiavimas yra senas indoeuropiečių tautų sužadėtuvių paprotys<sup>33</sup>, nes ikikrikščioniškais laikais sužadėtuviės ir buvo ne kas kita kaip naminės jungtuves. Tokias namines jungtuves, kai jaunąją porą „dargi be jokio būtinumo“ sujungė Ragainės apylinkėse paprastas kaimietis, o Vilkyškių dvaro žmones — Tilžės stalias Leonardas, Martynas Mažvydas primena 1551 m. laiškuose Prūsijos hercogui Albrechtui I<sup>34</sup>.

Neabejotina, kad žmonių sąmonėje piršlys atlieka senovės žynio funkcijas, o sužadėtuvių ritualai — bendram šeimyniniam gyvenimui įpareigojantį aktą. Kaip tik todėl tiek XVII a., tiek kartais ir XIX a. sužadėtiniai bažnytinės jungtuves atidėdavo patogiam vestuves kelti laikui, o po sužadėtuvių jau gyvendavo sutuoktinį gyvenimą<sup>35</sup>. Analogiški papročiai gyvavo ir kitose Europos tautose<sup>36</sup>. Aiškindamas sužadėtuvių zaliety prasmę Katalikų bažnyčios požiūriu, J. Pabrėža pažymi, kad „per padarymą zaliety tikrų randas nejokia artymistė, tarsi saviškystė“<sup>37</sup>, t. y. užsimezga giminystės santykiai. Ir tuo atveju, jeigu sužadėtiniai vėliau nesusituoktų, jau negali tuoktis su kuriuo nors iš antrosios pusės artimų giminaičių.

Senovėje sužadėtuviės laikytojas jaunujujį sutuoktuvėmis. Tai rodo per jas išeinančiam nariui — nuotakai — bendruomenės teikiamas dovanos. M. Pretorijaus liudijimu, XVII a., jauniesiems viens kitą užgérus apeiginiu gérimu, „nuotakos brolis ima kaušelį, deda jį ant lèkštės ir geria į nuotakos sveikatą, išgéręs padeda sesers naudai kokius 6 ar daugiau grašių. Tai daro ir jos draugai“<sup>38</sup>.

Šią apeigą vadino *ačiavimu*, nes specialia daina iš kiekvieno prašė dovanos ir nuotakos vardu už ją dėkojo. Dar XX a. pradžioje Žemaitijoje ją atlikdavo per *pintuves*, sutuoktuvių išvakarėse, o Suvalkijoje ir

Dzūkijoje — sutuoktuvių dienos rytą. Kartais per ačiavimą stambesnę pinigų sumą ar gyyvilių prieaugli tik pažada ateityje duoti. Pažado netesėjės galėjo būti paduotas teisman, ir teismas visada priversdavo atiduoti nuotakai pažadėtą daiką<sup>39</sup>. Siame paprotyje galima ižvelgti bendruomenės ir ją palikusio asmens moralinio ir ekonominio konflikto sprendimą.

Įvedus krikščionybę, jau XVI a., kaip liudija to meto šaltiniai, īmta reikalauti ne tik iš anksto pranešti parapijos kunigui apie numatytais sužadėtuves, bet ir atliliki Bažnyčios nustatyta santuokos ritualą. Tarp sužadėtuvių ir jungtuvių įsiterpė tris sekmadienius iš eilės bažnyčioje po pamokslo skelbiami *užsakai* — vardijamos ketinančios tuoktis poros. Užsakus skelbė tam, kad, atsiradus rimtų kliūčių santuokai, sužadėtiniai nebūtų konfesiškai sujungti. Iškilus nenumatytais kliūčiams, vienai kuriai pusei atsisakius per sužadėtuves duoto žodžio, išeitis buvo randama „suverčiant arielkas“ — abi pusės grąžina gautas dovanas, be to, apmoka jaunikui už išgertą per piršlybas jo degtinę (ES 62/3 Latežeris). Šis paprotyς, matyt, yra senas: žodį *suversti* išlaidų atlyginimo prasme jau randame Konstantino Sirvydo žodyne<sup>40</sup>. Lietuvos valsčių teismai XIX a. yra nagrinėjė nemaža panašių bylų. Stai 1880 m. Veprių teismui Adomas Masalskis skundžia Stalionį, „kad tasai, nors buvo Veprių valsčiaus valdyboje sudaręs tam tikrą sutartį („ūkvaizdžių raštą“.— A. V.), neima savo dukteriai žentu jo brolio, nors Juozas Masalskis beveik kasdien lankė jo dukterį, vaišino ir netgi davė brangių dovanų. Viena iš jų buvo didelė moteriška skara raudonomis gélémis“. Ieškovas reikalauja „atlyginti nuostolius, išskyrus vaišes“. Teismas įpareigoja atsakovą sumokėti ieškovui 55 rb, o „nuotaka čia pat jam grąžino skarą“<sup>41</sup>. 1882 m. Raguvos valsčiaus teismas nagrinėjo Adomo Baltušionio ieškinį merginai B., „kuri jį kvietėsi, siūlė jam savo ranką ir ūki, kuriam palaikyti ieškovas parūpinės šieno už 6 rb, šiaudų už 6 rb ir dirbo pas nuotaką 10 dienų, tris kartus pas ją važiuodamas, išleido 1 rb 50 kp, o ji vėliau nesutiko jo imti už vyra“. Ieškovas pareikalavo 17 rb baudos. Teismas priteisė iš atsakovės dalį reikalaujamos sumos ir „baudą už apgavimą, kad nesilaikė žodžio“<sup>42</sup>. Tyrinėjės lietuvių papročių teisę ir pateikės nemaža panašių atvejų, Janas Vitortas yra priėjęs išvadą, kad lietuviams atsišakymas santuokos po sužadėtuvių visada užtraukdavo bausmę, netgi teisminį ieškinį<sup>43</sup>. Pirma, tai suvokiamas kaip suvedžojimas, nesilaikymas prie liudininkų duoto žodžio, ką žmonės visada smerkė, kita vertus, būtina atlyginti nukentėjusios pusės materialinius nuostolius. Tačiau nereikėtų manyti, kad mūsų protėviai šiuo požiūriu buvę išimtis tarp kitų Europos tautų. Lenkų tyrinėtojas H. Bygeleizenas nedviprasmiškai teigia: „Tarp romanų ir germanų tautų, panašiai kaip ir slavų, svarbiausias santuokos sudarymo motyvas buvo materialiniai išskaičiavimai“<sup>44</sup>.

Iš to, kas pasakyta, aišku, jog piršlybos yra praėjusios keletą raidos etapų. Seniausiaime, iikrikščioniškame, baigiamoji jų fazė — sužadėtuvių, arba sugertuviių, apeigos — reiškė pačią santuoką. Dvieju gyminių ir bendruomenių akyse tai buvo vedybų aktas, įteisinės naują šeimą. Įvedus bažnytinės jungtuves, piršlybos pamažu virto pasirengimo jung-

tuvėms etapu, nors dar išlaikė pirmykštę apeigų sandarą. XIX a. sprendžiamajį vaidmenį piršlybose atlieka jaunikio turto peržiūros, ir ekonominis veiksny s lemia vienokią ar kitokią derybų dėl santuokos baigtį. XX a. viduryje, iš esmės pakitus valstiečių šeimos gyvenimo socialinėms ir ekonominėms sąlygoms, pasikeitus moralinėms jaunimo bendaravimo normoms, piršlybos tapo nereikalingos ir nunyko.

Tad, parafrazuojant XVII a. pabaigos autorių T. Lepnerį, būtų galima pasakyti, kad XX a. pabaigoje tapome neturtėliais, kurie „susizieduoja iš karto“, nes aprašyta piršlybų „eiga pastebima tikta tarp turtingujų“<sup>45</sup>.

<sup>1</sup> Pirmasis lietuvių kalbos žodynas / Išvadą ir rodyklę parengė K. Pakalka. V., 1979. Žr. rodyklę.

<sup>2</sup> Lepner T. Der preusche Littauer. Danzig, 1744 (paraš. 1690 m.).

<sup>3</sup> Praetorius M. Deliciae prussicae oder preussische-Schaubühne / Hrsg. von W. Pierson. Berlin, 1871.

<sup>4</sup> Mickevičius J. Zemaičių vestuvės // Mūsų tautosaka. K., 1933. T. 7. P. 52.

<sup>5</sup> Pabrėža J. Kninga pyrma apey sakramentus ogólnay yr apey nekorius sakramentus ipatingay // VU MB D 57. P. 254.

<sup>6</sup> Pakalniškis A. Vestuvės Zemaičiuose // Aidai. 1975. Nr. 8. P. 367.

<sup>7</sup> Zemaitienė U. Suvalkiečių vestuvės. Cleveland, Ohio, 1953. P. 14.

<sup>8</sup> Praetorius M. Op. cit. P. 71.

<sup>9</sup> Krėvė-Mickevičius V. Dzūkų vestuvės // Mūsų tautosaka. K., 1935. T. 2. P. 18—19.

<sup>10</sup> Sliavas J. Žeimelio apylinkės. V., 1985. P. 67.

<sup>11</sup> Valančius M. Pałangos Juzę. K., 1947. P. 160.

<sup>12</sup> Juška A. Svočbinė rėda veliuoniečių lietuvių // Lietuviškos svotbinės dainos. V., 1955. T. 2. P. 291.

<sup>13</sup> Razskazy o Litve i litovcach. Moskva, 1896. S. 95.

<sup>14</sup> Praetorius M. Op. cit. P. 77.

<sup>15</sup> Lepner T. Op. cit. P. 31.

<sup>16</sup> Staugaitis J. Zanavykai // Švietimo darbas. K., 1921. Nr. 3—4. P. 79.

<sup>17</sup> Ten pat.

<sup>18</sup> Skrodenis S. Zemaičių buitis J. Pabrėžos pamoksluose // Jurgis Pabrėža (1771—1849). V., 1972. P. 68.

<sup>19</sup> Gadoń W. Statystyka Xięstwa Żmudzkiego. Vic (Meurthe), 1839. S. 35.

<sup>20</sup> „Kilnojamojo turto užrašas“ (lenk. k.). 1945 01 26 // Telšių kraštotyros muziejus. Sign. Mi 32 8234/32; „Ūkvaizdžių raštas“ // ES 640/55 Viešniai. Surašytas 1903 11 06.

<sup>21</sup> Mickevičius J. Min. veik. P. 61.

<sup>22</sup> Statut Velikaga Kniastva Litouskaga 1588. Teksty. Devednik. Komentaryi. Minsk, 1989. S. 403.

<sup>23</sup> Iš autorės pokalbio su prof. habil. dr. E. Gudavičiumi.

<sup>24</sup> Lenkauskas L. Ąduotiškio apylinkių vestuvinės dainos // Liaudies kūryba. V., 1969. T. 1. P. 97.

<sup>25</sup> Lepner T. Op. cit. P. 34.

<sup>26</sup> Bezzemberger A. Litausche Forschungen. Göttingen, 1882, S. 162.

<sup>27</sup> Juška A. Lietuviškos svotbinės dainos. T. 2. P. 292.

<sup>28</sup> Biegeleisen H. Wesele. Lwów [b. m.]. S. 38.

<sup>29</sup> Praetorius M. Op. cit. P. 77.

<sup>30</sup> Ten pat. P. 78.

<sup>31</sup> Recessus generalis. Der Kirchen Visitation Insterburgischen und anderer Littauischen Embter im Herzogthumb Preussen. Königsberg, Anno 1639 (sk. „Apie piršlybas, sužadėtuves ir vestuves“).

<sup>32</sup> Lepner T. Op. cit. P. 31.

<sup>33</sup> Balsys J. Vaikystė ir vedybos. Lietuvių liaudies tradicijos. Silver Spring, Md., 1979. P. 122.

<sup>34</sup> Tauta ir žodis. K., 1926. T. 4. P. 426. Žr. taip pat: Slaviūnas Z. Liaudies papročiai ir mitiniai įvaizdžiai Mažvydo raštuose // Pirmoji lietuviška knyga. V., 1947. P. 209—210.

<sup>35</sup> Cappeller C. Kaip senieji lietuvininkai gyvено. Heidelberg, 1904. P. 30 (aprašyta 1876 m. Stalupėnų apylinkių vestuvės).

<sup>36</sup> Zelenin D. Russische (Ostslavische) Volkskunde. Berlin u. Leipzig, 1927. S. 307; Зеленин Д. К. Восточнославянская этнография. М., 1991. С. 334 (apie sužadėtuves); Zendrei A. Die Vorbereitung der Hochzeit und der Abschluss des Ehevertrages // Acta ethnographica. 1958. Vol. 7. (Budapest). Sąs. 3—4. P. 401.

<sup>37</sup> Pabréža J. Min. veik. P. 254.

<sup>38</sup> Praetorius M. Op. cit. P. 79.

<sup>39</sup> Балтромайтис С. Литва. Свадьба. СПб., 1877.

<sup>40</sup> Pirmasis lietuvių kalbos žodynas. V., 1979. P. 859.

<sup>41</sup> Гуковский К. Вилкомирский уезд // Памятная книжка Ковенской губернии на 1891 год. Ковно, 1890. С. 397.

<sup>42</sup> Ten pat. P. 396.

<sup>43</sup> Witort J. Zarysy prawa zwyczajowego ludu litewskiego. Lwów, 1898. S. 36.

<sup>44</sup> Biegeleisen H. Wesele. Lwów, (be išl. datos). S. 5.

<sup>45</sup> Lepner T. Op. cit. P. 34.

Gauta 1991 m. gruodžio mén.

### Zusammenfassung

ANGELE VYSNIAUSKAITE

### DIE LITAUISCHE BRAUTWERBUNG: SINN, STRUKTUR UND ENTWICKLUNG DER GEBRÄUCHE

Im Aufsatz werden Bestandelemente des ersten, der Hochzeit vorausgehenden dreigliedrigen Zyklus von traditionellen Hochzeitsbräuchen behandelt: 1. Das Kennenlernen der Seiten, Verhandlungen des vom Bräutigam beauftragten Vermittlers (des „Brautwerbers“) mit den Eltern der Braut über das Vermögen, das sie ins Haus des Bräutigams mitbringen soll: Tiere, Geld usw.; 2. Offenlegung des Vermögens des Bräutigams und Anfertigung der entsprechenden Vertragsdokumente („ūkvaizdžių raštas“) unter Teilnahme von neutralen Zeugen, sakrale Bräuche des Treuebekenntnisses der Brautleute zueinander — „die Verlobung“ (auch „zalietos“, „žiedynos“ u. a. genannt); 3. Verkündigung des Heiratsvertrags in der Pfarrkirche. Beispiele von Sanktionen des Gewohnheitsrechts wegen des Bruches des Verlobungseides werden genannt. Daraus schließt man, daß die Ehe in der baltischen Kultur bis zur Einbürgerung des Christentums durch die Verlobungsbräuche endgültig legitimiert war und daß die Verlobung eine häusliche Trauung darstellte.

In der zweiten Hälfte des 20. Jhs., als sich die sozialen und wirtschaftlichen Bedingungen der Gesellschaft veränderten, geriet die Brautwerbung in Vergessenheit.